Se rendre au Musée avec l'Ecole

Un guide pratique

mmBE museen musées

mediamus
Schweiz. Verband der Fachleute für Bildung und Vermittlung im Museum
Association suisse des médiateurs culturels de musée
Associazione svizzera dei mediatori culturali di museo

Impressum

Guide
Accueillir l'école au musée – Se rendre au musée avec l'école

Editeur: Association des musées du Canton de Berne (mmBE) en collaboration avec l'association suisse des médiateurs culturels de musée (mediamus) / Pour la version allemande: mmBE en collaboration avec le Verband Lehrerinnen und Lehrer Bern (LEBE)

Auteurs: Susanne C. Jost, Gallus Staubli, Nicole Grieve (ressources romandes)

Traduction et adaptation: Nicole Grieve

Relecture: Carmen Lanzrein, Jaunecitron.ch

Nous remercions pour leurs ressources, contacts et citations: Lauranne Allemand, M. Berutto, Matteo Capponi, Laurence Carron, Micheline Collomb, Laurence Cotting, Marianne De Reynier, Florence Friedrich, Nicole Goetschi Danesi, Nadia Keckeis, Rémy Kopp, Sophie Krummenacher (et Anne-Françoise Rasseaux), Christiane Kurth, Sandrine Moeschler, Jeanne Pont, Eva Richterich, Liliane Françoise Roh, Suzanne Schoeb, Magali Stitelmann, Julia Taramarcaz, Daniel Thurre, Myriam Valet, Nicole Vouilloz, David Vuillaume, Maha Zein

Conception graphique:
Iwan Raschle, raschle & kranz, Bern

Images: Iwan Raschle (sauf mention contraire)

Contact: Secrétariat général mmBE, Tannenweg 7, 3012 Bern, 031 305 99 21, info@mmbe.ch

Année de publication: 2014
Tirage: 500 Ex.

Nous remercions pour leur soutien financier:
Ernst Göhner Stiftung
SWISSLOS / Kultur Kanton Bern
Stiftung Vinetum
Fondation Oertli

Table des matières

Se rendre au musée avec l'école
Deux mots sur Ecole – Musée 3
Le musée comme moyen d'enseignement et d'apprentissage 4
Attentes, contextes et potentiel d'une visite au musée 6
La complémentarité entre l'école et le musée 8
Considérer le musée comme un partenaire de projet 10
Le diable se cache souvent dans les détails 12
Organiser une visite au musée 14
Méthodes et formats de la médiation culturelle de musée 16
Illustration «Apprendre et enseigner» pour le domaine d'enseignement «Natur – Mensch – Mitwelt» [1]/ «Nature – être humain et société» 18

Les bonnes choses vont de pair

- Ce guide pratique s'articule en deux parties. «Se rendre au musée avec l'école» s'adresse aux enseignant_e_s qui désirent donner accès au musée à leurs classes. «Accueillir l'école au musée» s'adresse aux professionel_le_s de musée qui souhaitent travailler régulièrement avec les classes.
- Si le point de vue est différent, l'objectif est le même: une collaboration réussie entre l'école et le musée. Pour atteindre ce but, le monde de l'école et celui des musées doivent apprendre à se connaître. Il vaut donc la peine de lire ce guide dans son entièreté.
- Le point de rencontre au centre de la publication est constitué par une illustration de la thématique des environnements d'apprentissage. Elle visualise les chemins que l'école et le musée peuvent emprunter ensemble.
- Sur la page web qui accompagne ce guide figure une liste des ressources romandes pour les projets Ecole-Musée. Sont ainsi répertoriés par canton les programmes de coordination Ecole-Culture, des ressources didactiques, les principaux musées qui proposent une offre scolaire durable ainsi que les réseaux des musées d'un canton ou d'une région. La liste des ressources est complétée par des liens pour le soutien financier de projets et par une biblio- et webographie de référence. www.mmbe.ch → Verein mmBE → Service et www.mediamus.ch → Offres → Outils

[1] En Romandie, le domaine «Natur – Mensch – Mitwelt» n'a pas d'équivalent dans le PER. Il est à cheval entre les domaines «Mathématiques et Sciences de la nature» et «Sciences humaines et sociales».

ERNST GÖHNER STIFTUNG
FONDATION OERTLI STIFTUNG
STIFTUNG vinetum
SWISSLOS Kultur Kanton Bern

Deux mots sur **Ecole – Musée**

L'école et le musée sont deux institutions indépendantes l'une de l'autre qui se différencient en de nombreux points. Ce qui les réunit, c'est une mission formative commune que chacun met en œuvre selon sa spécificité. Depuis les années 70, l'école et le musée se découvrent mutuellement. Preuve en sont les nombreux projets qui montrent qu'une collaboration réussie suscite auprès des élèves un climat d'apprentissage créatif, qui dégage de nouvelles perspectives sur les contenus d'enseignement.

Le musée s'est établi comme lieu d'apprentissage extrascolaire. Par conséquent, la Romandie voit fleurir une forte demande scolaire ainsi qu'une offre diversifiée. La pratique montre cependant que l'offre et la demande ne coïncident pas toujours. L'incertitude quant aux modalités de collaboration est en effet parfois aussi grande que l'intérêt mutuel.

Le guide pratique part de ce constat et promeut le dialogue entre futurs partenaires. Là où l'enseignant_e se demande comment utiliser le musée, le musée se demande comment rendre ses ressources utiles aux écoles. Ce guide met en lumière chacune des deux perspectives. Il a pour objectif de préparer la collaboration entre école et musée par des impulsions et des check-lists pratiques. Il vise également à faciliter une compréhension mutuelle, qui est la condition de base d'une collaboration réussie.

La Romandie compte plus de 15 000 classes[1] et plus de 250 musées ouverts au public.
Il n'y a donc pas lieu de se plaindre d'un manque d'opportunités pour des visites passionnantes et des partenariats à succès. Par ce guide, mmBE et mediamus vous invitent à faire fructifier ce potentiel.

[2] De l'enfantine au secondaire II.

La plus-value de l'apprentissage au musée

Le musée comme **moyen d'enseignement et d'apprentissage**

Les lieux d'apprentissage extrascolaires favorisent les rencontres originales avec des personnes, des situations et des objets que l'on ne trouve pas en salle de classe. Perception, expérience vécue et apprentissage exploratoire constituent, avec le développement de compétences multiples, le cœur d'une telle démarche. Le musée répond à ces orientations. Mais quelles sont donc les caractéristiques et la plus-value du musée en tant que lieu d'enseignement et d'apprentissage?

Au musée, les élèves entrent en contact avec un lieu qu'ils et elles ne connaissent souvent que par ouïdire. Chaque musée se caractérise par une atmosphère particulière. Qu'il soit contemporain, un tantinet désuet et chaotique ou au contraire dernier cri, qu'il ressemble à une chambre aux trésors, à un temple ou au salon d'une grand-mère, qu'il soit traversé par un flux régulier de visiteurs ou là juste pour soi, chaque musée est unique, a des règles propres et invite à des rencontres singulières.

Le musée fait partie des lieux d'apprentissage qui ont une mission de formation. De par ses collections et ses expositions, le musée met en effet à disposition des publics des contenus d'apprentissage. Le musée est non seulement un havre à objets mais aussi un vivier à savoirs, en ce qu'il collecte et prépare les informations sur des objets et sur leurs contextes et en propose différentes mises en scène. Il est à noter que des considérations didactiques ne sont pas forcément prises en compte lors de ces mises en exposition.

La force du musée réside dans le fait qu'il permet la rencontre avec l'objet original et avec sa mise en scène. L'impact d'une telle rencontre est moins à chercher du côté de la fameuse aura de l'objet original – qu'il ne faut toutefois pas sous-estimer - que dans la nature concrète de l'objet, dans sa tridimensionnalité et dans le fait qu'il peut être appréhendé par les sens. Cet objet original suscite et requiert d'autres approches que les moyens imprimés et audiovisuels. Les objets suscitent en effet des impressions mais ne se livrent pas spontanément. Dans ce contexte, les objets et le musée constituent non seulement un lieu d'apprentissage, mais aussi un moyen d'enseignement et d'apprentissage [3] à part entière. Or les moyens d'enseignement contemporains thématisent de plus en plus fréquemment les processus de constitution des savoirs. Tant comme moyen d'enseignement que comme vivier à savoirs, le musée répond donc parfaitement aux objectifs d'apprentissage actuels. Une visite au musée dégage de nouvelles sources de connaissances, car elle montre comment, pourquoi et dans quel(s) domaine(s) un objet peut répondre à des questions, ou au contraire en susciter de nouvelles. La médiation culturelle de musée déploie son action à partir de ce constat.

Contrairement à la didactique scolaire, le musée ne propose pas un traitement systématique et global d'une thématique, mais développe des accents qui répondent à l'état de constitution et d'étude de ses collections. Le musée offre donc plutôt des aperçus passionnants et des impulsions qui mobilisent qu'un panorama. Il est idéal pour rendre tangible une thématique ou pour vérifier des contenus étudiés en classe. Une visite

[2] Ci-après nommé «moyen d'enseignement», selon l'usage courant en français.

au musée peut ainsi éveiller intérêt et curiosité, donner des clefs pour entrer dans une thématique, conclure une séquence ou présenter différents points de vue dans le cadre d'un projet plus vaste. Les musées locaux et régionaux en particulier peuvent, au travers de collaborations avec l'école, inscrire de manière ponctuelle et directe la «grande histoire» dans la réalité locale.

En tant que lieu d'apprentissage, le musée peut être appréhendé sous différents angles. Son orientation thématique ne constitue qu'une entrée en matière parmi d'autres. Reconnaître la spécificité et la complexité du musée invite à utiliser au mieux son potentiel et à préciser ses attentes face à ce qu'il peut apporter dans le cadre de l'enseignement.

Le musée:

- appartient à la catégorie des lieux d'apprentissage qui proposent des contenus de formation propres
- est un lieu avec des règles spécifiques
- constitue aussi un moyen d'enseignement
- utilise une didactique différente de la didactique scolaire
- est caractérisé par son ouverture interprétative et encourage la découverte active

- Allard, Michel et Lefebvre, Bernard (dir.), Le musée, un lieu éducatif, Montréal: Musée d'art contemporain de Montréal, 1997.
- Fortin-Debart, Cécile, Le partenariat école-musée pour une éducation à l'environnement, Paris: L'Harmattan, 2004.
- La Fondation suisse d'Education pour l'Environnement FEE propose un répertoire des lieux d'apprentissage extrascolaires par type et par thématique, www.educ-envir.ch → offres pour l'école

Lors de la rencontre avec une classe, les observations et les questions des enfants me font voir certains aspects des oeuvres que je n'avais pas perçus en préparant une activité. Cet échange enrichit ma perception des oeuvres et, pour les enfants, c'est parfois une première occasion de découvrir le musée.

Sophie Krummenacher, responsable de la médiation culturelle, Musée jurassien d'art et d'histoire, Delémont

Les objectifs d'une visite au musée

Attentes, contextes et **potentiel** d'une visite au musée

Le musée est à la fois un lieu de formation et de loisirs. Il offre aux élèves un environnement d'apprentissage différent de l'école, un autre accès aux contenus enseignés ainsi que des formes d'apprentissage à la fois ouvertes et divertissantes.

Lorsque vous étudiez des offres en vue d'une visite avec votre classe, vous réfléchissez à vos attentes et aux objectifs de la visite. L'impact d'un «changement de décor» joue certainement un rôle. Vous vous posez cependant également la question de sa valeur formative et des domaines dans lesquels cette valeur peut s'exprimer. Partant des objets et des expositions qui constituent le cœur de la médiation muséale, la visite déploiera une valeur formative dans les domaines d'enseignement suivants (selon Wagner/Dreykorn 2007):

» **L'apprentissage historique** – l'histoire joue un rôle central dans presque tous les types de musées. Dans un musée, le rapport aux objets rend l'histoire tangible et exemplaire. L'élaboration de la signification, du contexte historique, de la fonction et de l'usage d'un objet rend en effet l'histoire «saisissable».

» **L'apprentissage esthétique et figuratif** – de par leur nature figurative et parce qu'ils peuvent être perçus et mis en scène, les objets ouvrent des perspectives et véhiculent des connaissances. L'apprentissage par l'objet constitue ainsi le cœur de la formation au musée et il est intégré à tous ses formats de médiation.

» **L'apprentissage technique et scientifique** – de nombreux musées transmettent de manière tangible des conditions liées au travail, ou des processus naturels. Les objets d'exposition sont alors insérés dans des contextes scientifiques ou historiques. Dans un musée, les objets et leurs contextes peuvent être analysés et, de plus en plus fréquemment, faire l'objet d'une expérimentation.

» **L'apprentissage social et politique** – au musée, ce type d'apprentissage se produit à deux niveaux. La visite au musée représente d'une part une situation sociale spécifique et l'institution muséale peut être étudiée dans une perspective sociale. Les objets et les expositions renvoient d'autre part à des réalités disparues ou inconnues et les mettent en représentation, créant ainsi des points de comparaison et de contact avec le présent.

Le musée développe une vaste palette de formats de médiation en lien avec ces domaines. La décision d'opter pour tel ou tel format dépend de l'objectif et du contexte de votre visite. Dans ce domaine, il n'existe pas de «voie royale». Chaque musée est différent, chaque groupe de jeunes agit et réagit différemment et dispose de savoirs qui lui sont propres. Quant aux possibilités et aux ressources de l'école et du musée, elles sont différentes de cas en cas.

Parfois, une visite ou un atelier constituent un choix adéquat. Dans d'autres cas, une exploration autonome du musée avec des consignes claires est plus indiquée. S'il est parfois per-

» Landry, Anik et al. (dir.), La recherche en éducation muséale: actions et perspectives, Québec: Editions Multimondes, 2008.
» Cohen, Cora, Quand l'enfant devient visiteur: une nouvelle approche du partenariat école-musée, Paris: L'Harmattan, 2003.
» Wagner, E. und M. Dreykorn (Hg.), Museum. Schule. Bildung. Aktuelle Diskurse, innovative Modelle, erprobte Methoden. München: kopaed, 2007.

Nous communiquons les contenus de nos expositions et de notre offre de médiation par nos supports papier, sur le web et lors de nos interventions régulières dans le cadre de séances du corps enseignant et des directions d'écoles. Malgré cela, je constate que les différences de fonctionnement entre l'école et le musée provoquent souvent des malentendus. Pour les enseignant_e_s, il n'est pas facile de prendre la «bonne» décision. Un conseil personnalisé clarifie les attentes et constitue la base d'une collaboration efficace dont bénéficieront les élèves.

Lauranne Allemand, responsable de la médiation culturelle, Nouveau Musée Bienne et CentrePasqu'Art

tinent de se concentrer sur un seul aspect d'une exposition, dans un autre contexte, une visite générale sans approfondissement thématique répondra à vos objectifs.

Il est possible de combiner plusieurs formats et degrés d'approfondissement. Comme le temps dédié à une visite de musée est en règle générale compté et que la capacité de concentration et de réception des élèves a ses limites (même avec un programme varié), il est nécessaire de faire des choix avant la visite. Ces choix devraient être faits en concertation avec le musée, afin d'harmoniser les attentes et les possibilités, et en vue de réaliser ses objectifs de manière réfléchie et réaliste. Le contexte de la visite est ainsi déterminant pour fixer ses objectifs et effectuer ses choix:

» **La visite au musée constitue une étape d'une sortie d'école ou une alternative à une journée d'excursion pluvieuse > objectif de découverte.** Dans ce contexte, la visite au musée représente uniquement une partie d'un programme. La récolte d'impressions et le plaisir de la découverte devraient alors être au centre de l'activité. Si dans un tel contexte l'acquisition de contenus est allégée, une découverte libre doit toutefois toujours être cadrée par un objectif lié à un contenu d'apprentissage.

» **Le musée constitue une parenthèse > objectif de sensibilisation.** La visite a pour objectif principal un changement enrichissant par rapport au quotidien scolaire. Dans ce contexte, il est pertinent de se concentrer sur la sensibilisation au musée comme institution et comme moyen d'apprentissage, et de choisir des formats de médiation qui proposent une entrée en matière et une vue d'ensemble du musée.

Le musée constitue un moyen pour traiter une thématique hors de la salle de classe > objectif d'étude. Une variante de la parenthèse consiste à transférer au musée le traitement et l'acquisition de certains contenus et / ou à déléguer une telle séquence à une spécialiste de la médiation culturelle. Dans ce cas, il est indispensable que le musée dispose d'une offre adéquate.

» **La visite au musée fait partie intégrante d'une séquence didactique > objectif d'approfondissement.** Dans ce cas de figure, les attentes liées aux contenus, à la possibilité de se concentrer sur certains aspects ou de dégager de nouvelles perspectives sont importantes.

Quel que soit le contexte de la visite, la préparation des élèves est indispensable, tout comme la prise en compte de leurs attentes lorsque l'on fixe les objectifs de la visite.

» De par ses formes d'apprentissage ouvertes, le musée combine éducation et loisirs
» La valeur éducative du musée ne se limite pas aux domaines d'enseignement
» Le choix d'un musée et d'une offre pertinente doivent se faire en concertation avec le musée
» Comparer ses attentes face à la visite avec celles de ses élèves
» Toujours préparer sa classe à la visite

!

Les liens avec l'enseignement et le plan d'étude

La complémentarité entre l'école et le musée

L'impact d'une visite au musée augmente lorsque l'enseignant_e planifie non seulement son organisation, mais aussi ses contenus. Cette planification thématique comprend la clarification des objectifs de visite et son intégration à l'enseignement.

La collaboration entre l'école et le musée fait face à une difficulté particulière: l'entièreté de l'offre du musée n'est pas pertinente pour l'école, tandis que le musée ne peut pas répondre à tous les objectifs de l'école. Le succès de la collaboration réside par conséquent dans les points de contact et dans la complémentarité entre les deux institutions. Ces éléments sont mentionnés dans les moyens d'enseignement et dans le plan d'étude.

Au niveau des contenus liés aux domaines d'enseignement, les élèves devraient idéalement se rendre au musée avec un savoir contextuel qui a été enseigné de manière systématique. Ce savoir sera complété et enrichi de nouvelles perspectives par une rencontre avec des objets perceptibles, concrets et exemplaires. Une telle interaction entre une réalité concrète et le programme scolaire met en lumière la plus-value d'un travail qui allie deux stratégies d'enseignement complémentaires.

Les moyens d'enseignement actuels mettent en avant le potentiel d'une telle complémentarité. Particulièrement dans les domaines Mathématiques et Sciences de la nature ainsi que Sciences humaines et sociales, les moyens didactiques offrent de nombreux points de contact pour une visite au musée. Ces pistes se trouvent tant dans le matériel d'enseignement que dans la documentation pour enseignant_e_s conçue par les musées. Les moyens d'enseignement se réfèrent directement à des musées ou suggèrent des activités qui se recoupent avec l'offre d'ateliers et d'activités scolaires des musées.

En plus des points de contact avec les domaines d'enseignement, le musée comme lieu d'apprentissage favorise également le développement des aptitudes, savoir-faires et compétences que préconise le plan d'études.

Le Plan d'études romand distingue entre «Domaines disciplinaires», «Formation générale» et «Capacités transversales». Les musées sont mentionnés dans différents domaines, comme par exemple dans les Sciences humaines et sociales SHS / Histoire / Relation Homme-temps. Dans le cadre de l'apprentissage par compétences que préconise le PER, une

Même s'il est illusoire de vouloir connaître tous les moyens d'enseignement en usage ainsi que le plan d'études dans son entièreté, nous intégrons ces éléments au développement de nos offres scolaires. Cette démarche nous aide à déterminer quelle thématique convient à quel(s) degré(s). La consultation des moyens d'enseignement précise, pour chaque degré et domaine, les savoirs, les savoir-faires et les savoir-êtres à acquérir. Cette approche nous montre où et comment le musée peut développer une plus-value.

Liliane F. Roh, responsable des Services éducatifs et de médiation, Musées cantonaux du Valais, Sion

- **Il est indispensable de préparer les contenus de la visite au musée**
- **Les liens avec l'enseignement stimulent l'intérêt des élèves**
- **Trouver des points de contact entre le programme scolaire et le musée**
- **Poser comme objectif principal le développement d'aptitudes et de savoir-faires**
- **Mettre à profit l'interdisciplinarité**

!

utilisation du musée avec un objectif didactique et culturel précis renforce également le développement de capacités transversales comme la collaboration, la pensée créatrice ou encore les stratégies d'apprentissage. Voici comment les aptitudes, savoir-faires et compétences cités dans un plan d'études peuvent être mis en lien avec le musée (d'après Wagner/Dreykorn, 2007):

» **Les compétences liées aux domaines et aux contenus d'enseignement** – les élèves sont invités à identifier précisément les contenus transmis par le musée, à les mettre en lien avec leurs connaissances préalables et / ou à formuler de nouvelles pistes de réflexion. Cette démarche développe la capacité à utiliser des savoirs pour résoudre de nouvelles tâches.

» **Les compétences méthodologiques** – le musée est utilisé comme source de connaissances. Dans ce contexte, les élèves développent des stratégies spécifiques pour acquérir des connaissances (analyse des objets exposés, des textes et de l'information disponible dans différents médias). Au musée ou en classe, ils et elles interprètent des sources, consultent différents médias et ouvrages pour mieux comprendre les objets exposés. Ils et elles se familiarisent avec l'exposition comme forme de représentation des savoirs.

» **Les compétences sociales** – le respect des objets et des règles en vigueur au musée, l'attention et la prise en compte des autres visiteurs développent ces compétences. Un travail en groupe au musée favorise quant à lui la capacité à collaborer, à communiquer, à encourager une démarche réflexive ainsi que la prise en compte de l'autre.

» **Les compétences personnelles** – les élèves apprennent à mettre en lien leur projet de vie ainsi que leur environnement direct avec les réalités d'autres époques, pays ou groupes sociaux. Ils et elles analysent leurs valeurs et leurs représentations et développent un sentiment de responsabilité partagée pour la conservation du patrimoine historique et naturel de leur région ou pour le patrimoine culturel mondial.

Le musée encourage ces compétences de par sa fonction de lieu de rencontre, et parce qu'il constitue un moyen d'enseignement axé sur l'apprentissage par l'objet. Selon le type de musée et le format de médiation choisis, l'accent sera mis sur tel ou tel domaine. Un manque apparent du point de vue de la discipline enseignée constitue souvent un gain en termes d'interdisciplinarité ou de transversalité. Le musée constitue en effet un environnement artificiel. Ses objets ont été extraits de leur contexte d'origine, réorganisés, insérés dans un contexte textuel et multimédia et mis en scène. Un tel environnement favorise la diversité des points de vue. L'on peut ainsi étudier un vieil appareil téléphonique d'un point de vue technique, matériel, esthétique, historique ou social. Il est aussi possible de le décrire dans sa langue maternelle et dans une langue étrangère, d'imaginer une histoire autour de cet objet, ou encore d'en faire une maquette ou de le dessiner.

Cette ouverture interprétative rend également possible le travail transversal préconisé par le Plan d'études romand. D'un point de vue organisationnel, le travail interdisciplinaire est avantageux pour une visite au musée, car il légitime le fait de dédier plusieurs périodes d'enseignement à cette activité et permet souvent de dégager plus de temps pour sa réalisation.

» **Le portail web du Plan d'études romand donne accès aux moyens d'enseignements officiels des cantons romands. Ils sont accessibles aux enseignant_e_s par leur compte Educanet2. Le menu «Ressources» propose des ressources en libre accès, www.plandetudes.ch**

» **Le programme cantonal «Ecole-Musée» vaudois conçoit des dossiers pédagogiques pour les musées du canton, en collaboration avec la Haute école pédagogique Vaud. Ils sont une source d'inspiration pour les musées qui développent une offre, www.vd.ch → thèmes → culture → école-musées**

» **La documentation de la consultation nationale «Ecole, Culture, Ecole» menée par l'association Médiation Culturelle Suisse en 2013 a abouti à une prise de position sur le «Lehrplan 21». Elle formule des recommandations utiles pour le PER. La prise de position et la publication de synthèse des conclusions de la consultation, www.mediation-culturelle.ch → Qui sommes-nous ? → documents**

» **Outil de recherche dans l'offre de formation continue pour enseignant_e_s, HEP Vaud, www.hepl.ch → formation continue → programme de cours.**
En cherchant sous «musée», l'on trouve une formation «Les clefs du musée», élaborée en collaboration avec «Ecole-Musée» Vaud.

La collaboration avec le musée

Considérer le musée comme un **partenaire de projet**

L'école et le musée sont deux institutions indépendantes l'une de l'autre, qui se complètent et s'enrichissent mutuellement dans leur mission de transmission de savoirs. Les chapitres précédents donnent des pistes pour intégrer avec pertinence une visite au musée à son enseignement et présentent le potentiel d'une visite. Pour dégager un objectif de visite, je dois dans un deuxième temps confronter mes attentes aux possibilités offertes par le musée de mon choix.

Lorsque l'on précise l'objectif de sa visite, l'on constate que de nombreux musées proposent des offres scolaires. En plus d'une palette de formats à découvrir sur place, les grands musées disposent souvent d'une spécialiste de la médiation scolaire que les écoles peuvent contacter. Certains musées proposent par ailleurs du matériel de travail et d'information pour préparer et consolider la visite en classe et programment des visites pour les enseignantes. Faire usage de ces services facilite l'organisation de votre visite et donne une idée précise de ce que les enseignant_e_s peuvent attendre d'une visite.

Suivant leurs ressources, tous les musées n'ont pas la possibilité de proposer une offre d'envergure, car de nombreux musées sont gérés avec des ressources minimales ou bénévolement. Les grands musées démarchent les écoles avec l'envoi régulier d'une documentation pédagogique conçue professionnellement. Dans ce contexte, il arrive que les enseignant_e_s oublient de penser aux musées locaux et régionaux, qui sont souvent situés «au coin de la rue». Ces musées offrent également un soutien et des idées pour des visites scolaires et accueillent parfois les classes en dehors des heures d'ouverture. Dans ce type de musée, le manque occasionnel – mais nullement nécessaire – d'offres «clefs en mains» est compensé par des liens avec l'environnement direct, la proximité avec la réalité locale ainsi qu'un potentiel pour des collaborations personnalisées, individuelles et durables.

S'informer sur le musée et sur son offre et rechercher le contact avec les spécialistes du musée aide à clarifier les attentes respectives. Cette prise de contact permet à l'enseignant_e de définir les contenus de la visite, tandis que le musée obtient des informations sur la classe et le contexte de la visite. Sur la base d'un tel échange, il est possible de choisir une offre de médiation pertinente et de personnaliser la visite en définissant des accents.

Dans sa collaboration avec les écoles, le musée se considère comme un prestataire de services. Ses prestations se basent cependant toujours sur un partenariat avec l'école, qui garantit la réussite de la visite. Se rendre au musée sans objectif et sans préparation ne porte pas de fruits. De même, il ne faut pas attendre du personnel de musée qu'il soit une «machine à tout faire», qui, en une heure, offrira simultanément une vision d'ensemble passionnante, un approfondissement thématique, la possibilité pour chaque élève de tester les bornes interactives tout en transmettant un ensemble de connaissances qui pourra ensuite être testé, mais qui aura néanmoins intégré la contribution de chaque élève.

La médiation culturelle accompagnée signifie pour moi avant tout l'interaction avec les élèves. Si les visites et les ateliers ont des contenus et un déroulement clairement définis, leur réalisation comporte une grande marge de liberté. Marge de liberté pour prendre en compte la diversité que représente chaque groupe et pour m'appuyer sur l'environnement et la réalité des élèves. Un échange préalable avec l'enseignant_e me donne les informations nécessaires à cette personnalisation.

Sandra Jaeggi, guide, Musée de la communication, Berne

Comme le temps consacré à la visite est limité, il doit être bien planifié. Considérer le musée comme un partenaire permet de mettre en lien ce temps avec les contenus à explorer et de se faire conseiller en vue de capitaliser les acquis de la visite par une préparation et une consolidation en classe ciblées.

La pratique du musée comme lieu d'apprentissage constitue un engagement. Cet engagement se traduit par le respect du déroulement défini avec le/la médiateur_trice et par la préparation de sa classe, qui devrait au minimum respecter les règles de comportement en vigueur au musée. Durant la visite, cela signifie que l'enseignant_e reste en charge de la discipline, tandis que le/la médiateur_trice se concentre sur le contenu et la conduite méthodologique de l'activité. L'attention et l'intérêt que porte l'enseignant_e à l'activité motivent en effet les élèves et contribuent au succès du projet.

Une collaboration entre école et musée se construit par les échanges entre partenaires, comme par exemple l'organisation commune de la visite. Il en va de même pour l'échange qui clôt la visite sous forme de bref retour, qui pose souvent les jalons d'une nouvelle collaboration.

- Adapter ses attentes aux possibilités du musée choisi et à l'information que l'on récolte
- Considérer et utiliser le musée comme un partenaire
- Etre réaliste – moins égale souvent plus
- Préparer ses élèves à la visite
- Utiliser un musée implique un engagement
- L'échange et les retours font progresser

!

- Différents musées proposent des formations pour enseignant_e_s. Par exemple «Aller au musée, pas si compliqué et tellement riche!» du Musée d'art et d'histoire de Fribourg, en collaboration avec la formation continue de la HEP Fribourg, www.fr.ch/mahf → musée d'art et d'histoire Fribourg
- Tout enseignant_e fribourgeois_e peut faire une proposition de formation continue «cours à la carte» autour d'une thématique en lien avec son enseignement. Les frais liés à l'intervenant peuvent être soutenus. Utile pour une formation développée avec un musée en vue d'une collaboration, www.hepfr.ch → formation continue → demande de formation → à la carte. La HEP BEJUNE a une offre similiaire, www.hep-bejune.ch

- La partie «Ressources romandes pour les projets école-musée» propose entre autres une liste des musées avec une offre de médiation scolaire durable.
- Le CentrePasquArt et le Nouveau Musée Bienne NMB proposent des semaines promotionnelles, des journées thématiques ainsi que des ateliers art/histoire/archéologie pour les différents degrés, www.pasquart.ch et www.nmbienne.ch
- Les écoles de la Ville de La Chaux-de-Fonds, en collaboration avec les musées, proposent un programme de médiation culturelle pour les trois cycles Harmos, www.chaux-de-fonds.ch → médias → communiqés de presse → 2013 et www.canalalpha.ch → chercher «musées»

Organiser une visite au musée

Le **diable** se cache souvent dans les **détails**

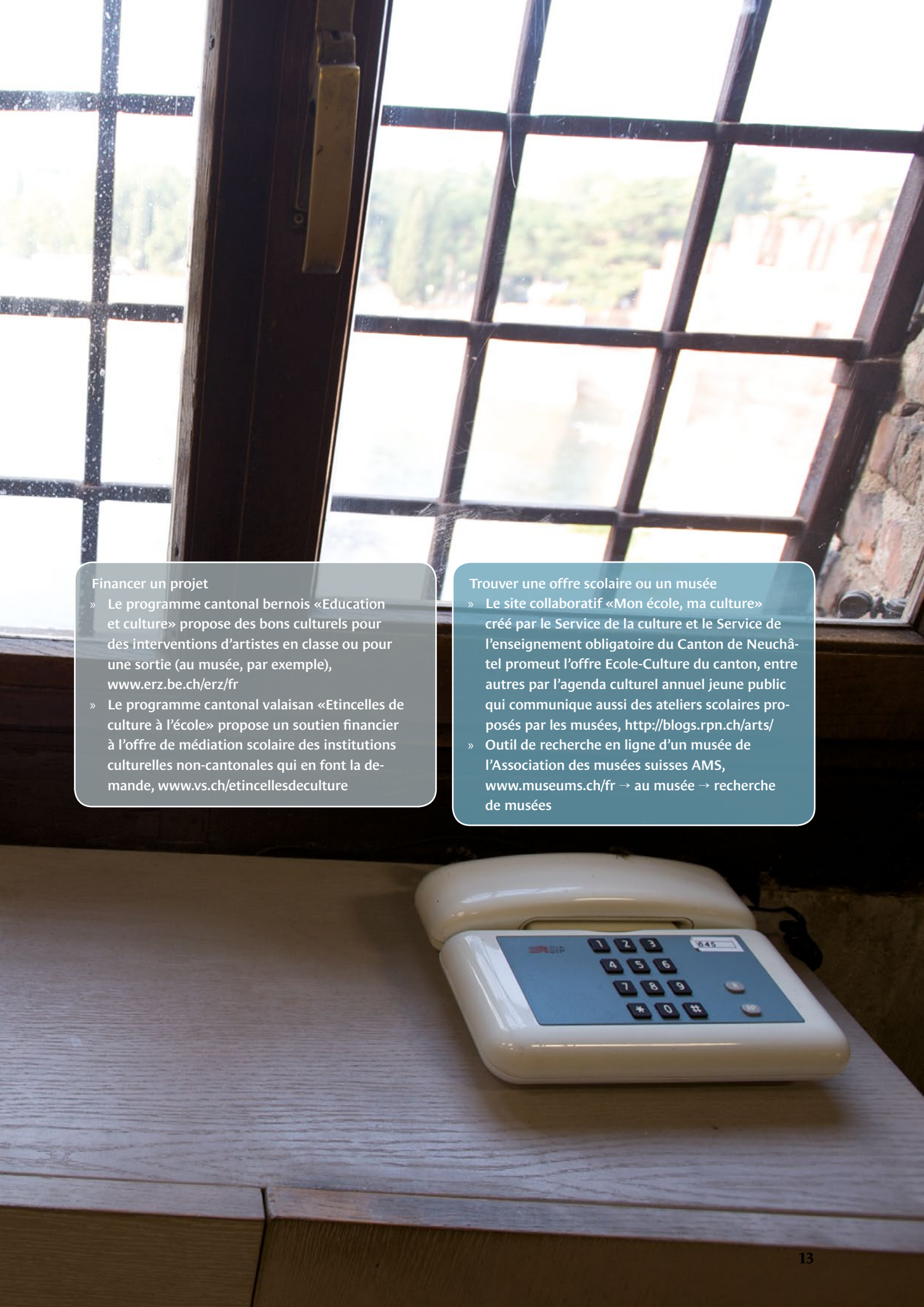
Lorsque l'on récolte et étudie les informations disponibles sur le musée, ses expositions et ses offres, l'organisation de la visite coïncide souvent avec la définition de ses objectifs et contenus. Une visite préalable du musée, qui est fortement conseillée, permet également de préciser son projet. Elle rend concrets les contenus et le déroulement, immerge dans l'atmosphère du musée et permet aussi d'éliminer d'éventuels obstacles et d'adapter la planification à la spécificité du lieu. Dans ce cadre, l'enseignant_e clarifie également le temps à disposition entre l'arrivée au musée et la visite, repère les lieux à disposition pour une pause pique-nique ou pour rassembler les élèves, et vérifie que l'exposition choisie soit encore programmée.

Le contact direct avec le musée doit également être pris pour des visites sans médiateur_trice. Etant donné que le musée est rarement vide et que la capacité d'accueil de chaque institution est limitée, il est indispensable d'annoncer sa visite, même lorsque vous connaissez le musée. Les musées transforment en effet leurs expositions et leurs locaux. Une planification peut être réduite à néant si des objets ou des pans de l'exposition n'existent plus ou sont temporairement inaccessibles. Il vaut aussi la peine de vérifier les informations communiquées sur les supports papier, et parfois aussi sur Internet.

Puisque le diable se cache souvent dans les détails, la check-list de la page 14 et 15 vous aidera à organiser votre visite au musée sans rien oublier.

La Villa Rose n'emploie pas de guides permanents. La transmission des connaissances y incombe donc à chaque partenaire. A l'enseignant pour sa préparation à la visite grâce au dossier pédagogique existant, aux élèves pour le téléchargement de l'application idoine sur leur smartphone et leur travail personnel, mais aussi et surtout aux guides de l'association qui interviennent sur demande. Ce sont des personnes-ressources de par leur maîtrise du sujet et leur disponibilité, qui permettent un engagement participatif avant et durant la visite. Cette collaboration est primordiale et les sourires et la satisfaction sur le visage de chacun manifestent un résultat plus que motivant.

M. Berutto, vice-président de la ligne fortifiée de la Promenthouse – Villa Rose, Gland.



Financer un projet

- Le programme cantonal bernois «Education et culture» propose des bons culturels pour des interventions d'artistes en classe ou pour une sortie (au musée, par exemple), www.erz.be.ch/erz/fr
- Le programme cantonal valaisan «Etincelles de culture à l'école» propose un soutien financier à l'offre de médiation scolaire des institutions culturelles non-cantonales qui en font la demande, www.vs.ch/etincellesdeculture

Trouver une offre scolaire ou un musée

- Le site collaboratif «Mon école, ma culture» créé par le Service de la culture et le Service de l'enseignement obligatoire du Canton de Neuchâtel promeut l'offre Ecole-Culture du canton, entre autres par l'agenda culturel annuel jeune public qui communique aussi des ateliers scolaires proposés par les musées, http://blogs.rpn.ch/arts/
- Outil de recherche en ligne d'un musée de l'Association des musées suisses AMS, www.museums.ch/fr → au musée → recherche de musées

Check-list pour les enseignant_e_s

Organiser une visite au musée

- ☐ **Je me suis informée en consultant le site web ou le matériel promotionnel du musée**
- ☐ **J'ai effectué une reconnaissance préalable du musée et du trajet pour m'y rendre**
- ☐ **Avant de prendre contact avec le musée, j'ai prévu une date idéale ainsi qu'une ou deux dates de réserve pour ma visite**
- ☐ **Je me suis renseigné sur le trajet et l'itinéraire qui mène au musée**
  - ☐ Je connais l'horaire des transports publics qui mènent au musée ou la durée du trajet à pied
  - ☐ J'ai calculé le temps que nous pouvons/voulons passer au musée
- ☐ **J'ai fait le point sur la future visite avec le/la spécialiste en médiation scolaire du musée**
  - ☐ Je dispose de toutes les informations utiles pour choisir une offre de médiation adaptée
  - ☐ J'ai obtenu des informations pour préparer puis consolider la visite en classe
  - ☐ Je connais le coût de la visite
- ☐ **J'ai annoncé notre visite et…**
- ☐ **…ai réservé une offre accompagnée par un_e médiateur_trice**
  - ☐ J'ai clairement formulé mes attentes face au musée/au médiateur ou à la médiatrice
  - ☐ Je sais à quelles attentes le musée peut répondre ou non
  - ☐ J'ai informé le musée sur ma classe (taille du groupe, âge, niveau, langue, connaissances préalables, besoins spécifiques)
  - ☐ J'ai informé le musée du contexte de ma visite
  - ☐ J'ai obtenu une confirmation écrite du musée
  - ☐ Je connais les conséquences en cas de modification ou d'annulation d'une réservation
- ☐ **…préconise un travail autonome avec ma classe au musée**
  - ☐ Je suis informé des possibilités de visite libre au musée
  - ☐ J'utilise le matériel didactique du musée et l'ai réservé/commandé (p. ex. parcours de visite papier pour les élèves, mallette pédagogique, jeu, audio-guide, autre matériel didactique)

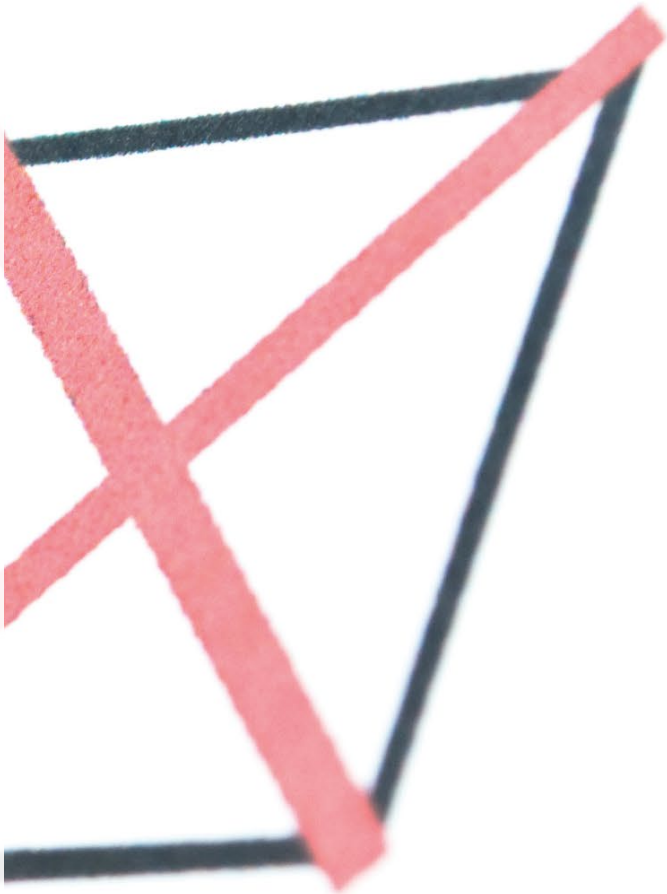


Bild: iStockphoto/thinkstock.com

- ☐ **Je sais comment et où se dérouleront les pauses, pique-nique inclus**
- ☐ **Je connais les services qu'offre le musée (zones de rassemblement, garde-robe, WC, café, tables intérieures ou extérieures pour pique-nique, bancs pour s'asseoir)**
- ☐ **J'ai évalué la nécessité de me faire accompagner et ai trouvé des accompagnantes**
- ☐ **J'ai obtenu l'accord de ma direction d'école/ de ma commission scolaire**
- ☐ **J'ai étudié les possibilités de financement de la visite et ai réuni le budget nécessaire**
- ☐ **J'ai informé mes élèves et leurs parents de la sortie et de ses objectifs**
- ☐ **Je dispose de tout ce qui est utile à la préparation et à la consolidation de la visite en classe**

Méthodes et **formats** de la médiation culturelle de musée

Médiation accompagnée

» Visites
» Ateliers d'approfondissement de l'exposition
» Ateliers d'expression libre
» Entretiens au musée
» Jeux
» Projet dédié

Médiation avec support de visite

» **Dispositifs intégrés à l'exposition**
- Eléments de scénographie, mise en scène de l'exposition
- Textes de salles
- Aides visuelles (cartes, graphiques, illustrations)
- Stations audio
- Films
- Signalétique
- Stations et bornes interactives

» **Compléments à l'exposition**
- Guides de visite sous format papier
- Audioguides
- Parcours de visite, matériel didactique et mallettes didactiques pour les élèves
- Dossiers pédagogiques et matériel didactique commenté pour les enseignant_e_s
- Chariots interactifs
- Sentiers didactiques (souvent en lien avec l'environnement direct du musée)

Offres destinées à la salle de classe

» Matériel didactique commenté
- Mallettes didactiques présentant un musée
- Documentation didactique pour les élèves

» Dossiers pédagogiques pour enseignanes en lien avec certaines offres
» Internet
- Pages interactives (jeux, etc.)
- Documents à télécharger
- Liens «pour en savoir plus»

Exemples

» Les mallettes didactiques peuvent être utilisées dans un musée ou en classe. Des objets originaux variés ainsi qu'une documentation de travail invitent à s'immerger dans une thématique culturelle. La HEP Fribourg propose ainsi deux mallettes présentant l'archéologie fribourgeoise, www.hepfr.ch → documentation et multimédia → productions. Le Musée d'histoire du Valais propose quant à lui un «chantier archéologique» à fouiller en lien avec ses collections et sous la conduite d'une médiatrice culturelle, www.musees-valais.ch/musee-dhistoire → service au public → écoles
» Le Musée du fer et du chemin de fer de Vallorbe outille les enseignant_e_s pour une visite autonome par un dossier pédagogique Ecole-Musée en ligne, agrémenté de liens et de pistes complémentaires et d'un plan des salles d'exposition. Il propose aussi des visites d'orientation professionnelle «Ambassadeurs du métal» pour élèves de 13–16 ans, en partenariat avec l'Union Suisse du Métal, www.museedufer.ch/fr
» Le Musée d'histoire naturelle de Fribourg propose une mallette pédagogique ADN ainsi que des objets et des animaux naturalisés à emprunter, www.fr.ch/mhn
» La ?-Box du Musée de la communication de Berne invite à une visite scolaire interactive. La ?-Box contient 24 boîtes. Chaque boîte contient une „mission" que les élèves remplissent par deux en explorant l'exposition permante «Si près, si loin: l'homme et ses moyens de communication». Une mise en commun en fin de visite permet de restituer les étapes de l'histoire de
» la communication humaine, www.mfk.ch/fr

Bild: iStockphoto/thinkstock.com

Exemples

- Histoire(s) et identité(s) sont au coeur de nombreux musées. Le Musée jurassien d'art et d'histoire de Delémont propose par exemple des visites thématiques libres ou accompagnées dans son exposition permanente, qui se décline en sept espaces interrogeant les clichés et les symboles liés au Jura. Par exemple une visite autonome à la loupe ou une visite guidée «L'histoire vue à partir d'objets», www.mjah.ch/f
- Les machines sonores et mobiles sont à l'honneur dans l'Espace Jean Tinguely – Niki de Saint Phalle de Fribourg. Les classes sont invitées à découvrir l'univers de ce couple d'artistes par des ateliers, une mallette didactique à utiliser de manière autonome dans l'exposition, un jeu de reconnaissance sonore autour des machines exposées ainsi que des dossiers pédagogiques pour enseignant_e_s, www.fr.ch/mahf → Espace Jean Tinguely
- Les petits musées accueillent également les écoles. Le Musée de l'Hôtel-Dieu de Porrentruy offre ainsi des visites sur demande, des dossiers pédagogiques pour enseignant_e_s, ainsi qu'une entrée et un catalogue gratuits pour les enseignant_e_s qui viennent préparer une visite libre avec leur classe, www.mhdp.ch
- Passionnant pour les classes de français et de langues vivantes et anciennes: la Fondation Martin Bodmer de Cologny développe des ateliers dédiés à l'histoire du livre et de l'écriture dans le cadre du programme Ecole&Culture genevois, www.fondationbodmer.ch
- Certains musées mettent aussi en lumière le patrimoine immatériel propre à leur région. Le Musée valaisan de la vigne et du vin à Salquenen a ainsi développé un programme didactique intitulé «Mes quatre ceps» pour les classes de 3P. Il se déroule sur une année et vise à sensibiliser à l'univers de la vigne et du vin, www.museevalaisanduvin.ch
- Les sentiers et parcours didactiques invitent à découvrir le patrimoine naturel et bâti d'une région. Comme par exemple le parcours «Célestin le Bouquetin», qui outille les familles et les classes à une découverte autonome du Musée de Bagnes du Châble et de ses six Maisons du patrimoine. Avec une mallette didactique pour le cycle 1 autour de la Scie et Moulins de Sarreyer, une usine datant de 1837 entièrement restaurée, www.museedebagnes.ch
- Différents musées d'art - comme par exemple le Musée pour enfants Creaviva du Centre Paul Klee – proposent des visites méthodologiques pour enseignant_e_s en vue de leur donner des outils pour analyser des oeuvres d'art ou la démarche d'un artiste, www.creaviva-zpk.org/fr
- L'incroyable patrimoine géologique de nos régions est mis en lumière par certains musées, comme par exemple le Musée cantonal de géologie de Lausanne. Il propose un atelier, des projections de documentaires «Ciné du musée» encadrées par un géologue qui peut aussi se déplacer en classe, des dossiers pédagogiques pour enseignant_e_s, des ressources (ouvrages, multimédia, liens) ainsi que le portail «Géosciences pour tous», www.unil.ch/mcg
- Utiliser le musée dans le cadre de l'enseignement de l'histoire ouvre de nouvelles perspectives. Le Musée romain de Vallon propose ainsi une leçon d'histoire un peu différente par son atelier «Journée d'un enfant romain» pour les classes de 4P, www.museevallon.ch

- L'association des musées du Canton de Berne compte déjà plus de 100 musées membres. Le portail web www.mmbe.ch informe sur les musées du canton. Le secrétariat général renseigne volontiers les enseignant_e_s intéressé_e_s par les projets école-musée et les met en lien avec des musées.: 031 305 99 21, info@mmbe.ch.

!

APPRENDRE ET ENSEIGNER

Le tableau est un élément du volume de base „LERNWELTEN Natur-Mensch-Mitwelt“ destiné aux étudiants et enseignants.

Conception:
Hans Müller et Marco Adamina
Dessin: Martin Ryser
© 2009, Schulverlag plus, Berne

SIGNIFICATION DE LA COULEUR D'ECRITURE: **rouge:** activités des élèves/des enseignants **vert:** activités des enseignan